

Hong Kong le 25 mars 2022.

Madame, Monsieur

Chers parents d'élèves.

Depuis l'annonce faite par les autorités qui envisagent la réouverture des établissements scolaires le 19 avril, je reçois des courriers qui à travers les questions et les suggestions proposées, démontrent à nouveau un sentiment d'inquiétude parmi les membres de notre communauté.

Si je prends l'initiative de vous écrire directement aujourd'hui, c'est avant tout pour vous réaffirmer que chacune de nos décisions qu'elles relèvent d'un domaine sanitaire, pédagogique, logistique ou financier est prise dans l'intérêt commun de nos élèves, de notre établissement et de notre communauté, et que chacune de ces décisions a fait l'objet d'une réflexion menée par une équipe de direction compétente et investie qui travaille en collaboration rapprochée avec le conseil d'administration de l'établissement.

Certes et malheureusement, ces décisions sont presque à chaque fois prises dans un contexte contraint par des directives qui ne relèvent pas de l'établissement.

Cette obligation qui nous est faite de réagir sans toujours nous permettre de prévoir est à l'origine de décisions qui peuvent sembler hasardeuses voire incohérentes. Mais elles constituent presque toujours la meilleure réponse possible à une situation bien plus complexe qu'elle n'apparaît aux yeux d'une communauté qui n'a pas accès à la compréhension intégrale de l'établissement.

Aussi, la meilleure réponse que je puisse apporter Madame, Monsieur aux diverses questions que vous nous faites parvenir est celle de la confiance que nous nous devons mutuellement. Le questionnement lorsqu'il prend la forme d'une remise en question ne permettant ni d'avancer ni encore moins de rassurer.

Vous avez fait le choix de nous confier vos enfants et nous vous en remercions. Restez persuadés que nous partageons la même ambition : celle de leur assurer le meilleur enseignement possible dans les meilleures conditions de sécurité possible tout en assurant à leur établissement l'avenir que nos élèves d'aujourd'hui et de demain méritent.

Croyez Madame, Monsieur en l'assurance de ma parfaite considération.

François-Xavier Gabet

Chef d'établissement



Hong Kong, 25th March 2022

Dear Parents,

Since the announcement on Monday by the Hong Kong authorities that they plan to reopen the schools on 19th April, I have received emails from our community with many showing signs of concern and worry.

I am therefore writing to you to reaffirm and reassure you that every single decision taken, whether relating to health, education, logistics or finance, are taken with the best interests of our students, school and community at heart. Each of these decisions has been discussed and reflected on by a competent and committed Senior Leadership Team who work in close collaboration with the school's Board of Directors. As you will appreciate, these decisions sometimes have to be taken while adhering to stringent government mandates that are not the policies of the school. We understand that some may feel confused or concerned but we ask you to understand that at times, these decisions are made by the government, without the SLT being able to challenge or change them. Please rest assured that we always try our hardest to make the best decisions in the context they are in and that no matter how it may seem, the situation is always a lot more complex than it appears and you think.

The best response that I can give to the various questions you ask is that you trust us as your questioning does not allow the SLT to move forward and, even less, reassure you. You have chosen to entrust us with your children and we thank you for that. You can be certain that we share the same goal : to provide our children with the best possible education within the safest of conditions, while ensuring that their school has the future that our pupils of today and tomorrow deserve.

Best regards,

François-Xavier Gabet

Head of School

